

142 2831

UBCHEA ARCHIVES  
COLLEGE FILES  
RG 11

Ginling  
Corres.  
Sueh Deh-yü 1947  
Sun, Mrs. J. H. 1938  
Sung, Ai-li 1942

1  
4  
2  
2  
8  
3  
1

1225

Jinling

Sueh Deh yü

Student-Record

1947

1  
4  
2  
2  
8  
3  
1

1227

1947

"Copy sent to USC" with  
other girls' records  
Request of Mr. Edwards

NAME OF STUDENT: Sush Deh-yü

SEX: Female

AGE: 25

NATIVE PLACE: Kiangsu

MAJOR COURSES: Home Economics\*

PRACTICE CENTER: Nursery School of Ginling College  
Keu Lou Kindergarten

DATE OF GRADUATION: 1947

WORKING PLACE:

CHANGE OF OCCUPATION/SERVICE:

DID SHE RECEIVE SCHOLARSHIP OR AID BEFORE?

No.

PRESENT ADDRESS: Mills College, Oakland, Calif. U.S.A.

PRESENT WORK: Graduate student

\*COURSE TITLE:

1. Child Development
2. Child Welfare Problems
3. Nursery School
4. Child Psychology
5. Child Nutrition
6. Parent Education
7. Case Work
8. Educational Toys
9. Thesis: "A Study on Children's Man Drawing Test"

1  
4  
2  
8  
3  
1

1228

*Sueh Deh-yu*

Suite 5134, No. 30 Rockefeller Plaza,  
New York City,  
March 2, 1947.

Mrs. W. P. Mills,  
Ginling College Office,  
150 Fifth Avenue,  
New York City, 11, N. Y.

Dear Mrs. Mills:

SUEH DEH-YU, who will graduate from the Ginling College, Nanking, in this summer, majoring in home economics, desires to come to the United States to continue her studies, and seeks a Scholarship to assist her to do so.

I write you to enlist your assistance in securing a scholarship for her, or to give us advice as to the best approaches to make in doing so.

Miss Sueh is the only daughter of Mr. T. S. Sih, now Secretary-General of the Nanking Municipal Government. He is a very able civil engineer whom I have known for upwards of fifteen years. He was in pre-war days Commissioner of Highways of the Shanghai City Government and was responsible for the building of the fine roads in the development of the new civic center. During the war he was most active in highway building and motor transportation in Free China. He is American trained and is endeavoring to give his children training in the U. S. A.

I enclose copy of a certificate from the Dean of Studies of Ginling College regarding Miss Sueh Deh-yu.

I understand that Miss Sueh has already been able to secure her Chinese passport for America.

Anything which you may be able to do towards furthering the securing of a scholarship for Miss Sueh will be indeed appreciated by me personally.

Very sincerely yours,

*A. Viola Smith*

A. VIOLA SMITH

1229

1  
4  
2  
8  
3  
1

March 6, 1947

Miss A. Viola Smith  
Suite 5134  
30 Rockefeller Plaza  
New York, N. Y.

Dear Miss Smith:

This will acknowledge receipt of your letter of March 2nd, asking for help in securing a scholarship for Miss Sueh Deh-yu.

I am afraid that there is very little that I can do for Miss Sueh. Most American institutions require that all applications for scholarship be filed before the first of March. They usually want not only a full record of the student's undergraduate work, but also supporting letters of recommendation from some members of the faculty, as well as from others who know the applicant. In addition, a plan of graduate study is usually required, along with a statement of plans for work upon return to China. Many institutions require a certificate of health, and one has recently asked for an ophthalmologist's certificate.

Since we have nothing but the record of Miss Sueh's first three years in College, with only typed signatures and no official identification, I am afraid that her application would not receive very serious consideration. I am sure that you are aware that there are unusual numbers of Chinese students applying for admission to American institutions and many of them present the highest recommendations and most impressive records of academic achievement.

I am very sorry that I cannot offer any assistance to Miss Sueh, but I am sure that, under the circumstances as I have outlined them, you will understand why it would be impossible for me to apply to an American institution for a scholarship for Miss Sueh.

Sincerely yours,

CSM:ef

Mrs. W. Plumer Mills

Enclosure: Return of Transcript

1230

1  
4  
2  
8  
3  
1

Sent by Miss A Viola Smith

C O P Y

Ginling College  
Nanking, China

This is to certify that Miss Deh-yu Sueh has satisfactorily completed three years of work at Ginling College as a home economics major student. A full list of her courses and grades follows:

Date	Title of Courses	Wks/Yr	Hrs/Wk	Credit.	Grade
1943-44	Freshman Chinese	36	3	6	71
	Freshman English	36	4	8	80
	Chinese History Survey	36	3	6	73
	General Biology	36	8	8	72
	Principles of Economics	18	3	3	78
	Introductions to Home Economics	18	3	3	60
	Ethics	18	2	2	74
	Party Principles	18	2	2	73
	Freshman Chorus	18	1	0	70
	Military Nursing	18	2	0	88
	Subfreshman Mathematics	18	3	0	75
	Physical Education	18	4	0	69
	Physical Education	18	4	1	68
1944-45	Sophomore English	36	3	6	69
	General Chemistry	36	8	8	63
	Child Development	18	3	3	75
	Introduction to Foods	18	7	3	79
	General Mathematics	36	4	8	61
	Subfreshman Physics	18	5	0	72
	Principle of Sociology	18	3	3	77
	General Psychology	18	3	3	80
	Physical Education	36	4	2	74
1945-46	Organic Chemistry	15	6	4	69
	Introduction to Education	15	3	3	81
	General Nutrition	15	5	3	74
	Child Nutrition	13	5	3	63
	Applied Art	15	7	3	68
	Interior Decoration	13	7	3	65
	Clothing Construction	15	7	3	69
	Family Relationship	13	3	3	65
	Child Psychology	13	3	3	77
	Child Development	13	3	3	68
Physical Education	28	2	1	76	

Date.....Jan. 9, 1946.....Dean of Studies.....Zung Nyi Loh.....Registrar.....Shao Bao Fu-nian

7, 1947

1231

1  
4  
21  
2  
8  
3  
1

Qinling

Sun, Mrs. J.H. - Even Wang

1938

1232

1  
4  
21  
2  
8  
3  
1

MRS. J. H. SUN

Mrs. J. H. Sun of Shanghai, who holds the outstanding volunteer position with the Y. W. C. A. in her country as chairman of the China National Committee, will visit a number of Y. W. C. A.'s in this country before sailing from Vancouver for the Orient late this month.

Mrs. Sun came to this continent to attend the legislative sessions of the World's Council of the Y.W.C.A. at Elgin House, Ontario, and to observe the work of Y.W.C.A.'s in the United States. Since the Canadian meetings in September she has been staying at the National headquarters of the Y.W.C.A. in New York and visiting a number of eastern associations before starting on her westward journey. On this tour she will stop in Ann Arbor, Toledo and Chicago before making her far western tour of observation.

Mrs. Sun, whose full name is Kio-Sien Wong Sun, is well known in her own country in the field of education as a teacher in Ginling Women's College and in Great China University. Background for her professional work and her activities in connection with the social progress of China was obtained in this country at Wellesley College and Columbia University.

As an active worker in the field of international relations she is a member of the Institute of Pacific Relations and of the Royal Asiatic Society.



acc. by R.H.B. - 1/2/39  
Wellesley graduate

Taylor at Wellesley

Repleyville Church

Dear Mrs. Sweet,

Chicago. [1]

Oct. 19, 1938.

Y.M.C.A. at Y.M.C.A. World Congress - Fall 1938

It is such a pleasure to have had a glimpse of you at the Harrisburg station, after the lapse of so many years. I wish that we could have more time to talk to each other.

Thanks so much for ~~the~~ delicious candies & the interesting book. I am really overwhelmed of your kindness & consideration.

You don't know how <sup>much</sup> we in China appreciate all the sympathy, understand-  
-ing as well as spiritual & material aids shown & rendered to us by our friends in this country. Yes, we are facing a calamity unprecedented in history. Yet there is an indomitable spirit in us, which shows that no matter what happens, we cannot be bent. We simply have to remain calm & do what we can to sustain our national life, in order to continue

10-19-38  
to resist this relentless invasion. It is  
a life + death struggle. We want peace,  
but not peace at any price! We want  
peace based on justice + righteousness.  
I hope that we may meet again some  
day in China.

Since I left New York, I have been  
visiting Ann Arbor, Michigan, Toledo,  
Ohio, + came to Chicago yesterday.  
Mrs Thurston + I had luncheon  
together yesterday noon. We had a good  
time together. I expect to go to  
Wichita, Kansas, tonight. I shall go  
from Kansas to Seattle + shall sail  
from Victoria by S.S. "Empress of Asia"  
on Oct. 29. I am very anxious to  
return, as conditions seem to get  
worse + serious, as the forces advance  
on Canton.

P.S.  
my address in Shanghai yours affectionately  
is c/o National Y.W.C.A.  
133 Yuen Min Yuen Rd., Kuo-Sien Wang Sun  
Shanghai, China. (Mrs J.H. Sun).

Ginling

At. Li Sung

1942

1237

1  
5  
2  
2  
8  
3  
1

Re: Ai-li Sung  
(Soc)

November 5, 1942 -3- Miss Mary B. Treudley

*check*

It would be advisable for me directly to write to her, suggesting her out as to her possible interest in accepting a position in the Department of Sociology at Ginling, as soon as the way is open. I shall be very glad if as transportation can be arranged.

I hope the autumn term is going well for you. I wish that our trails might cross.

Very sincerely,  
November 5, 1942

Miss Mary B. Treudley  
Horton House  
Wellesley, Mass.

My dear Miss Treudley:

I want to ask you, if you please, about Miss Ai-li Sung, who I understand is taking graduate work at Radcliffe in the Department of Sociology.

A letter from Dr. Wu urges that the Committee on Personnel, of which I am one of the chairmen, get in touch with Miss Sung, to see if, by any chance, she can be interested in going to Ginling, as soon as the way is open, to take up work in the Department of Sociology.

You will need no word of mine to tell you how necessary it is to strengthen the Department of Sociology in Ginling. Many of the undergraduates are planning to go into social work. The Central Government established a Ministry of Social Affairs last year. There is bound to be increased demand for social workers as their program develops.

Since Miss Mossman's return to America, Dr. Lung has been head of the Department. That means that there are no strong women on the staff. We are particularly eager to secure well-trained women for this Department.

Of course I realize that at the present time the uncertainty of being able to send new members to the staff of Ginling makes it difficult to know how far to go in seeking out candidates. On the other hand, if you could let me know what Miss Sung's plans are and whether you think it

1  
4  
2  
8  
3  
1

1238

Miss Mary B. Treudley

-2-

November 5, 1942

would be advisable for me directly to write to her, sounding her out as to her possible interest in accepting a position in the Department of Sociology at Ginling, to go out as soon as transportation can be arranged, I shall be very grateful.

I hope the autumn term is going well for you. I wish that our trails might cross.

With hearty personal good wishes,

Very sincerely yours,

Mrs. Charles K. Roys

MMR:ef

Miss Mary B. Treudley  
Horton House  
Wellfleet, Mass.

My dear Miss Treudley:

I want to ask you, if you please, about Miss Ai-li Sung, who I understand is taking graduate work at Radcliffe in the Department of Sociology.

A letter from Dr. Wu urges that the Committee on Personnel, of which I am one of the members, get in touch with Miss Sung, to see if, by any chance, she can be interested in going to Ginling, as soon as the way is open, to take up work in the Department of Sociology.

You will need no word of mine to tell you how necessary it is to strengthen the Department of Sociology in Ginling. Many of the undergraduates are planning to go into social work. The Central Government established a Ministry of Social Affairs last year. There is bound to be increased demand for social workers as their program develops.

Since Miss Moorman's return to America, Dr. Lung has been head of the Department. That means that there are no strong women on the staff. We are particularly eager to secure well-trained women for this Department.

Of course I realize that at the present time the uncertainty of being able to send new members to the staff of Ginling makes it difficult to know how far to go in seeking out candidates. On the other hand, if you could let me know what Miss Sung's plans are and whether you think it

1239

over

Re: Ai-li Sung  
(Soc.)

MARY BOSWORTH TREUDLEY  
HORTON HOUSE  
WELLESLEY, MASS.

November 8, 1942.

Dear Mrs. Roy:

I am so glad you  
have written me about Ai-li Sung.  
She is one of the most brilliant  
students whom we have graduated  
from Wellesley. She needs field  
experience in China, but she is  
equipped with methods of investiga-  
tion and analysis. - I'd love to  
watch her coming to grips with  
Chinese realities. She finishes  
her course requirements and has  
passed her Ph. D. examination,  
so that at the end of the year  
she will have only her Ph. D.  
thesis to write.

When I talked to her

NOV 8 1942

last, she was most anxious to  
be with her family whom she  
hasn't seen for almost six years.  
She is like Liu En-lan, in wanting  
to do part-time research. - Her  
family live in Shanghai -

Yenching has already ap-  
proached her. Personally, I should  
think she should be asked, and  
as soon as possible. I don't think  
she will be willing to give any  
definite answer now. - but  
some sort of relationship established  
now, may in time bring her  
to Ginling. - which I would  
like very much both for Ai-li's  
and for Ginling's sake.

It seems to me that, just  
as Ginling pioneered in physical  
education that we might also  
pioneer in training for social

NOV 8  
1942

[2]

MARY BOSWORTH TREUDLEY  
HORTON HOUSE  
WELLESLEY, MASS.

work. - with the idea of setting  
standards. Nowhere else could  
the college make a greater  
contribution to the new China.  
Will Dji Gook-san be available?  
Marriage doesn't always  
interfere. I had thought that  
Gook-san and Ai-li would  
provide excellent ballast for  
each other; Gook-san with his  
practical training and Ai-li  
with her training in the  
theoretical approach to social  
problems. -

Very sincerely yours,  
Mary Bosworth Treudley.

1242



November 27, 1942

Miss Mary B. Treudley  
Horton House  
Wellesley, Mass.

My dear Miss Treudley:

My face is exceedingly red. The gratitude I feel to you for answering so promptly and with such satisfactory detail my letter about Ai-li Sung should have been put on paper long, long ago. The letter reached me in time to be shared with the subcommittee of the Ginling Board which is responsible for securing Chinese members of the staff, and I am today following your suggestion that I write directly to Ai-li Sung, laying before her the special opening which we hope may interest her.

There has been what Georgia Harkness calls a perfect Gehenna of committee meetings since your letter reached me, (Myself, I use a shorter scriptural word which has just four letters). We are preparing for some important annual meetings of the various interdenominational agencies of the Protestant Church in North America at Cleveland next week, and long into the night I have had to be hard at work on matters connected with these meetings. I beg you to forgive my unpardonable slowness in acknowledging your letter. I am sure you will not fail to know that I am deeply grateful for it.

With every good wish to you,

Very sincerely yours,

Mrs. Charles K. Roys

MMR:ef

Home address: 60 Gramercy Park North  
New York, N. Y.

1243

1  
4  
2  
8  
3  
1

*Ai-li Sung*  
*(Soc)*

November 27, 1942

Miss Ai-li Sung  
Radcliffe College  
Cambridge, Mass.

My dear Miss Sung:

Through Miss Treadley I have followed with great interest your work at Wellesley and have been informed of the splendid progress you have made toward your Ph.D. at Radcliffe.

I am Chairman of the Committee of the Board of Founders of Ginling College whose responsibility lies in the securing of Chinese members of the staff of Ginling. Recently a letter from Dr. Wu, written from Chengtu, requests that we get in touch with you to see if, by any chance, you would be interested, when you have secured your Doctorate and the way is open for you to go back to China, in joining the staff of that institution in the Department of Sociology. I am sure you know that this is one of the largest departments in Ginling and is greatly in need of additional faculty members. The Central Government of China has recently established a Ministry of Social Affairs, and there is therefore a great demand for social workers.

I am not unaware of the fact that, without doubt, other institutions in China have approached you, but if you are interested in knowing more about the Department of Sociology in Ginling, I should be extremely happy to furnish the information.

If, by chance, you plan to be in New York City during the holidays, it would be the greatest personal pleasure to me to meet you and to have the privilege of inviting you to dine with me in my home. My husband and I were, for sixteen years, on the faculty of Cheeloo University, and it would be a very real joy to me to have a chance to talk with you about China, which to my children and me will always be home.

With all good wishes to you,

Very sincerely yours,

Home address: Mrs. Charles K. Roys  
60 Gramercy Park North, New York, N. Y.

1244

Ai-li Sung - Soc.

*Received by  
Mrs. R.  
12/5/42*

53 Mt. Auburn Street  
Cambridge, Mass.  
December 5, 1942

Mrs. Charles K. Roys  
150 Fifth Avenue  
New York City

Dear Mrs. Roys,

Thank you for your letter of November 27, and the interest you have shown in my training in Sociology. As Miss Treudley has probably told you, I enjoyed studying at Wellesley, and am now continuing my work at Radcliffe. However, I may not undertake to write my thesis and hence get my Ph. D. in the near future.

It is an honor to be considered a possible staff member of the Department of Sociology at Ginling. But the future seems so uncertain that one does not dare make even tentative plans. Among other things, I expect to get married before too long, so that the sheer problem of geographic location has to be considered. However, I am interested in knowing something about the Department of Sociology at Ginling, if for no other reason, because all social scientists of China must work together, wherever they may be.

I regret that my interest in Ginling cannot take a more definite form. Of course eventually, I hope to work wherever my services are needed most.

I appreciate your invitation to meet you and your family. I will pass through New York City during Christmas vacation, but it is hard to say now whether I shall stop a few days or not. When my plans are more certain, I shall write you again. Perhaps we could have a few minutes' conference. I shall be looking forward to meeting you..

Yours sincerely,

*Ai-li Sung*  
Ai-li Sung

1245

1  
4  
2  
2  
8  
3  
1